

SLO

Stran 1 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Olje za avtomatski menjalnik

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Str. 4, 89081 Ulm-Lehr, Nemčija
Telefon: (+49) 0731-1420-0, Faks: (+49) 0731-1420-88

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Zmes ni razvrščena kot nevarna v smislu (EU) uredbe št. 1272/2008 (CLP).

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

EUH210-Varnostni list na voljo na zahtevo.

2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Izdelek lahko na vodni gladini ustvari film, ki lahko prepreči krogotok kisika.

Nevarnost za pitno vodo že pri sproščanju zelo male količino.

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snov

neuporabno

3.2 Zmes

destilati (nafta), razvoskani s topilom, lahki parafinski	
Registracijska številka (REACH)	01-2119480132-48-XXXX
Index	649-469-00-9
EINECS, ELINCS, NLP	265-159-2
CAS	64742-56-9
% področje	30-50
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski	
Registracijska številka (REACH)	01-2119480375-34-XXXX
Index	649-466-00-2
EINECS, ELINCS, NLP	265-156-6
CAS	64742-53-6
% področje	1-<10
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Asp. Tox. 1, H304

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1/3.2 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Če ustreza, najdete zakasnele simptome in učinke v razdelku 11, oz. pri sprejemnih poteh v razdelku 4.1.

Simptomi:

Draži oči.

Pri dolgotrajnem stiku:

Izsuševanje kože.

Dermatitis (vnetje kože)

Akne zaradi vpliva olj

Pri izhlapevanju:

Draži dihala.

Zaužitje:

Želodčne in črevesne motnje

Slabost

Bruhanje

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

ni preizkušeno

Stran 3 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

CO₂
Pena
Suho gasilno sredstvo

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.
Vodikov sulfid
Žvepleni oksidi
Fosforjevi oksidi
Strupeni produkti pirolize.
Vnetljive zmesi hlapov/zraka

5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.
Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.
Skladno z velikostjo požara
V danem primeru zaščitite.
Ogrožene posode hladiti z vodo.
Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Zagotoviti zadostno zračenje.
Preprečiti nastanek oljne meglice.
Preprečiti stik z očmi, kožo in vdihavanje.
V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.
Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.
Ne izprazniti v kanalizacijo.
Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.
Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom, peskom, kremenom, žagovino), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.

Sorbent

Ne spirajte z vodo ali s čistili, ki vsebujejo vodo.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je našeta v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Preprečiti nastanek oljne meglice.
Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.
Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
Ne ogrevati na temperature blizu vnetišča.
Preprečiti stik z očmi.
Preprečiti dolgo trajajoč ali intenziven stik s kožo.

SLO

Stran 4 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

Krp, napojenih s tem izdelkom, ne nosite v žepu.
Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi in hraniti živila.
Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.
Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.
Tla, neprepustna za tekočine.
Skladiščiti zaprto in varovati pred vlago.
Zaščititi pred neposrednimi sončnimi žarki in toploto.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

SLO	Kemična oznaka	destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski	% pblast:1-<10
MV:	5 mg/m ³ (Meglica mineralnega olja) (ACGIH)	KTV : 10 mg/m ³ (Meglica mineralnega olja) (ACGIH)	---
Postopki spremljanja:	---		
BAT:	---	Drugi podatki:	---

SLO	Kemična oznaka	Meglica mineralnega olja	% pblast:
MV:	5 mg/m ³ (ACGIH)	KTV : 10 mg/m ³ (Meglica mineralnega olja, ACGIH)	---
Postopki spremljanja:	- Draeger - Oil 10/a-P (67 28 371) - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)		
BAT:	---	Drugi podatki:	---

SLO MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakovorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, Rf = teratogeno - lahko škoduje plodnosti, Re = teratogeno - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1-3 = številke 1, 2 in 3 pomenijo skupino rakotvornosti ali mutagenosti po EU-razvrstitvi rakotvornih ali mutagenih snovi. Rakotvorne ali mutagene snovi se v EU razvrščajo v posamezne skupine glede na izpolnjevanje meril, določenih v direktivi EU št. 67/548/EGS.

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezno tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.
Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.
Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala (EN 166) zatesnjena s stranskimi ščitniki zaradi nevarnosti brizganja.

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne proti olju (EN 374)

Stran 5 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

Oziroma
Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374)
Minimalna debelina plasti v mm:
>= 0,4
Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:
>= 480
Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 374 3. del, niso preizkušeni v praksi.
Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.
Zaščitne rokavice iz Neoprene® / iz polikloroprena (EN 374).
Zaščitne rokavice iz PVC-ja (EN 374)
Priporoča se zaščitna krema za roke.

Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

Zaščita dihal:

V normalnih primerih ni potrebno.
Pri nastanku oljne meglice:
Filter A2 P2 (EN 14387), označevalna barva rjava, bela
Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:
Če ustreza, so te navedene pri posamičnih zaščitnih ukrepih (zaščita oči/obraz, zaščita za kožo, dihalne maske).

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.
Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.
Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.
Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.
Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.
Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.
Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Rjavi
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	Nedoločeno
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Nedoločeno
Plamenišče:	200 °C
Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Nedoločeno
Spodnja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Zgornja meja eksplozivnosti:	Nedoločeno
Parni tlak:	Nedoločeno
Parna gostota (rak = 1):	Nedoločeno
Gostota:	0,87 g/ml
Nasipna teža:	Nedoločeno
Topnost:	Nedoločeno
Topnost v vodi:	Ni topen
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	Nedoločeno
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	35 mm ² /s (40°C)
Viskoznost:	7,3 mm ² /s (100°C)
Eksplozivne lastnosti:	Nedoločeno

Stran 6 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

Oksidativne lastnosti:	Nedoločeno
9.2 Drugi podatki	
Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri predpisani uporabi ni razkroja.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

Varovati pred vlago.

10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Top Tec ATF 1300 1 L

Art.: 3691

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka
Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka
Drugi podatki:						Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

destilati (nafta), razvoskani s topilom, lahki parafinski

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana		

Stran 7 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>5000	mg/kg	Kunec		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	5,53	mg/l/4h	Podgana		Megla
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec		Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec		Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček		Ne (Stik s kožo)
Mutagenost za zarodne celice:				Sesalec	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno
Rakotvornost:				Miš		Samica, Negativno
Strupenost za razmnoževanje:				Podgana		Negativno
Nevarnost pri vdihavanju:						Da
Simptomi:						izsuševanje kože., bruhanje, slabost

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana		
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Kunec		
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Podgana		Aerosol
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Top Tec ATF 1300 1 L

Art.: 3691

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstočnost in razgradljivost:							Če je mogoče, ločevati preko oljnega separatorja.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							ni podatka
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
Drugi podatki:							Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.

destilati (nafta), razvoskani s topilom, lahki parafinski

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LL50	96h	>100	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	LL50	48h	>1000	mg/l	Gammarus sp.	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Stran 8 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

12.1. Strupenost za alge:	NOEC/NO EL	72h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:							Inherentno
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		>3				Nizko

destilati (nafta), hidrotretirani, lahki naftenski

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vredn ost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>5500	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	96h	>1000	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:			6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ni lahko biološko razgradljivo
12.4. Mobilnost v tleh:	Log Pow		3,9-6				

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki Za snov/mešanico/ostanke količine

Prepojene zamazane krpe, papir ali drugi organski material predstavljajo nevarnost požara in se morajo nadzirano zbirati in biti pravilno odstranjeni.

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

13 02 05 Mineralna neklorirana motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Odstraniti npr. na primerno odlagališče.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

Za onesnaženo embalažo

Upoštevati krajevne predpise.

15 01 01 Papirna in kartonska embalaža ter embalaža iz lepenke

15 01 02 Plastična embalaža

15 01 04 Kovinska embalaža

Posodo povsem izprazniti.

Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.

Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

14.1. Številka ZN:

neuporabno

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremnno ime ZN:

14.3. Razredi nevarnosti prevoza:

neuporabno

Stran 9 od 11
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
Začne veljati od: 21.08.2015
Datum tiska PDF: 10.06.2016
Top Tec ATF 1300 1 L
Art.: 3691

14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
Razvrstitveni kod:	neuporabno
LQ (ADR 2015):	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja
Tunnel restriction code:	

Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	neuporabno
14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
Látka znečistujúca moria (Marine Pollutant):	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja

Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:	
14.3. Razredi nevarnosti prevoza:	neuporabno
14.4. Skupina embalaže:	neuporabno
14.5. Nevarnosti za okolje:	Se ne uporablja

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni drugače navedeno, morate upoštevati splošne ukrepe za varno izvedbo transporta.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Ne gre za nevarno blago glede na zgoraj navedena podjetja javnega prevoza.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Razvrstitev in označevanje sta navedena v oddelku 2.

Upoštevati omejitve:

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi z dopolnitvami.

Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov z dopolnitvami.

Uredba o odpadkih.

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

Direktiva 2010/75/EU (HOS):

< 1 %

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki:

1 - 16

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Odpade

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

Stran 10 od 11

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007

Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006

Začne veljati od: 21.08.2015

Datum tiska PDF: 10.06.2016

Top Tec ATF 1300 1 L

Art.: 3691

AC	Article Categories (= Kategorije izdelkov)
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorpcijske organske spojine halogenov
ATE	Acute Toxicity Estimate (= Ocena akutne strupenosti) v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)
BAM	Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
BAT	Biološke mejne vrednosti (Uradni list RS, št. 100/2001)
BAuA	Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
BCF	Bioconcentration factor (= biokoncentracijski faktor)
BHT	Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butil-4-metil-fenol)
BOD	Biochemical oxygen demand (= Biokemijska potreba po kisiku - BPK)
BSEF	Bromine Science and Environmental Forum
bw	body weight
ca.	cirka / okoli
CAS	Chemical Abstracts Service
CEC	Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
CESIO	Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques
CIPAC	Collaborative International Pesticides Analytical Council
CLP	Classification, Labelling and Packaging (UREDDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
COD	Chemical oxygen demand (= Kemijska potreba po kisiku - KPK)
CTFA	Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
DOC	Dissolved organic carbon (= Raztopljeni organski ogljik)
DT50	Dwell Time - 50% reduction of start concentration
dw	dry weight
ECHA	European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
EGP	Evropski gospodarski prostor
EGS	Evropska gospodarska skupnost
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ERC	Environmental Release Categories (= Kategorija sproščanja v okolje)
ES	Evropska skupnost
EU	Evropska unija
Fax.	Številka faksa
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP	"Global warming potential (= Potencial učinka "tople grede")"
HET-CAM	Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
HGWP	Halocarbon Global Warming Potential
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC	Intermediate Bulk Container
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
itd.	in tako dalje
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
Kodeks IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LQ	Limited Quantities
MV, KTV	MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost), KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor) (Uradni list RS, št. 1002001, 39/2005, 53/2007, 102/2010)
n.n.r.	ni na razpolago
n.p.	ni preizkušeno
n.po.	ni podatka
neupo.	neuporabno
NIOSH	National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
npr.	na primer
ODP	Ozone Depletion Potential (= Potencial razgradnje ozona)
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org.	organski
oz.	oziroma
PAK	polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= policiklični aromatski ogljikovodiki)

Stran 11 od 11
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 21.08.2015 / 0007
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 23.07.2015 / 0006
 Začne veljati od: 21.08.2015
 Datum tiska PDF: 10.06.2016
 Top Tec ATF 1300 1 L
 Art.: 3691

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
 PC Chemical product category (= Kategorija kemičnega izdelka)
 PE Polietilen
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
 PROC Process category (= Kategorija procesa)
 PTFE Politetrafluoretilen
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samopospešujoča temperatura razpada)
 SU Sector of use (= Sektor uporabe)
 SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretična potreba po kisiku)
 TOC Total organic carbon (= Skupni organski ogljik)
 UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)
 VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Predpis za vnetljive tekočine (Avstrija))
 vklj. vključno
 VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))
 vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))
 wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe
 in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki.
 Garancija ni možna.

Izdala:
Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Telefon: +49 5233 94 17 0, Telefaks: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi). Spremembe in kopiranje tega dokumenta je mogoče samo z izrecnim soglasjem firme Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung (Svetovanje na področju nevarnih snovi).